الجمهـورية الجزائـريـة الديمقـراطيـة الشعبيـة
République Algérienne Démocratique et Populaire
وزارة التكـويـن والتعليـم المهنيـين
MINISTERE DE LA FORMATION ET DE L'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNELS
المعهـد الوطـني للتكـويـن والتعليـم المهنيـين
- قـاسـي الطـاهـر -
Institut National de la Formation et de l'Enseignement Professionnels
- KACI TAHAR -

Référentiel de Certification

CALLIGRAPHIE

Code : ART1208

Visa d'Homologation N° ART 11/12/14

BT

IV

2014

9، شارع أوعمروش محند أولحاج طريق حيدرة سابقًا الأبيار الجزائر
9, Rue OUAMROUCHE MOHAND OULHADJ (Ex. chemin d'Hydra) El-biar Alger - Tél ☎: (021) 92.24.27 - .92.14.71 Fax 🖷 (021) 92.23.18

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

DONNEES GENERALES SUR LA PROFESSION

I. Présentation de la profession :

1. Branche professionnelle : ARTISANAT TRADITIONNEL

2. Dénomination de la profession : Calligraphie

3. Définition de la profession :

Le Calligraphe compose un beau texte arabe ou latin écrit dans un style harmonieux. Il exécute tous les travaux de calligraphie pour des imprimeurs, des bureaux d'études publicitaires et des conservateurs d'anciens manuscrits.
Il exerce son art en atelier ou sur chantier.

II. Tâches essentielles :

- Composer des caractères dans le style Koufi ;
- Composer des caractères dans le style Ruq'aa ,
- Composer des caractères dans le style Naskh ,
- Composer des caractères dans le style Thuluth ,
- Composer des caractères dans le style Meghrebi.

III. Equipements et supports utilisés

1. Matériel :

- Table de dessin à règles parallèles ;
- Table lumineuse pour reprographie ;
- Les outils de calligraphie :
  - Diverses plumes multi-pointes ;
  - Diverses plumes métalliques à palettes ;
  - Diverses plumes droites ou affûtées ;
  - Différentes formes de pinceaux ;
  - Ciseaux et cutters ;
  - Boite de rottring (01 jeux complet) ;
  - Les stylo-feutres biseautés ;
  - Aérographe ;
  - Plaque de découpe ;
  - Boites d'aquarelles ;
  - Peintures gouache ;
  - Peintures métalliques ;
  - Encre de chine ;
  - Encres de couleur ;
  - Ordinateur.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

2. **Logiciels** :

Logiciels pour calligraphie: Illustrator, Photoshop, ….

Matériel audiovisuel :

Rétroprojecteur
Projecteur à diapositives
Ecran de projection
Tablette électronique de Dessin
Peloteur

IV. Conditions de travail :

1. Lieu de travail :

A l'intérieur en atelier ou à l'extérieur.

2. Caractéristiques physiques :

- **Eclairage** : Travail à la lumière artificielle ou naturelle (conforme aux normes et aux conditions dans les ateliers et magasins : 200 lux).
- **Température et humidité** : Normale (conforme aux normes et conditions dans les ateliers et magasins) ou externe.
- **Bruit et vibrations** : A l' abri de tout courant d'air.
  Bruits de chantier.

3. Risques et maladies professionnelles

- Effet allergique sur la santé (risque de maladies respiratoires et épidermiques dues à la peinture ;
- Risque de blessure en utilisant des outils tranchants ;
- Fatigue des yeux et baisse de l'acuité visuelle.

4. Travail seul ou en équipe :

Le calligraphe peut travailler seul ou en équipe, mais le travail personnel doit être en cohérence avec l'ensemble des tâches effectuées dans les autres services.

5 Contacts sociaux :

- Sens de l'initiative
- Collaboration avec les autres (collègue ou clientèle)
- Ordre, méthode, organisation, il doit faire preuve de rigueur et de pondération
- Le calligraphe entretient des relations fonctionnelles hiérarchiques avec le maître d'ouvrage ou le chef d'atelier d'art publicitaire.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

V. Exigences de la profession :

1. Exigences physiques :

Handicap visuel

2. Sociale :

- Sens de la communication
- Etre décisif et patient
- Relation interne : relation directe avec le chef d'atelier d'art publicitaire.
- Relation externe : relation avec le client, éventuellement l'imprimeur d'arts graphiques ou autres.

3.Exigences intellectuelles :

- Sens de l'organisation
- Esprit d'équipe
- Goût esthétique

3. Responsabilités :

1. **Responsabilités matérielles** :

   Le calligraphe est responsable des équipements, de l'outillage, des documents techniques qui lui sont affectés et des collections de travaux dont dispose l'atelier.

2. **Responsabilités décisionnelles** :

   Autonomie
   Ordre

3. Responsabilités morales :

Le calligraphe doit répondre aux exigences de qualité des lettres produites en atelier.

L'Esprit d'initiative et de dynamisme pour participer à la sauvegarde des pièces historiques.

4. Sécurité :

Le calligraphe doit veiller sur le matériel et les équipements mis à disposition et se soucier du rangement de ses outils tranchants.

4. Possibilités de promotion :

1. **Cadre réglementaire** :

   Conformément au statut de l'employeur.

2. **Conditions d'admission :** 2ème Année Secondaire
3. **Durée de la formation** : 24 mois (2448 heures) dont 12 semaines de stage pratique en entreprise.
4. **Niveau de qualification :** IV
5. **Diplôme** : Brevet de Technicien

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE PRESENTATION DES COMPETENCES PROFESSIONNELLES

Tâches	Compétences professionnelles
T1 : Composer les caractères dans le style Koufi	**CP1** : Composer la structure massive de l'alphabet Koufi à réaliser
	CP2 : Orner l'œuvre à réaliser en Koufi
T2 : Composer les caractères dans le style Ruq'aa	**CP3** : Composer la structure massive de l'alphabet Ruq'aa à réaliser
	CP4 : Orner l'œuvre à réaliser en Ruq'aa
T3 : Composer les caractères dans le style Naskh	**CP5** : Composer la structure massive de l'alphabet Naskh à réaliser
	CP6 : Orner l'œuvre à réaliser en Naskh
T4 : Composer les caractères dans le style Thuluth	**CP7** : Composer la structure massive de l'alphabet Thuluth à réaliser
	CP8 : Orner l'œuvre à réaliser en Thuluth
T5- Composer les caractères dans le style Meghrebi	**CP9** : Composer la structure massive de l'alphabet Meghrebi à réaliser
	CP10 : Orner l'œuvre à réaliser en Meghrebi

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE PRESENTATION DES CONNAISSANCE COMPLEMENTAIRES

Discipline / Domaines	Compétences Complémentaires
▪ Technologie professionnelle	▪ **CC1** : Sélectionner et maîtriser le matériel en fonction des travaux.
▪ Dessin d'art	▪ **CC2** : Mettre en page un contenu
▪ Calcul et géométrie	▪ **CC3** : Réaliser les tracés géométriques.
▪ Hygiène, sécurité et environnement	▪ **CC4** : Appliquer les règles d'hygiène et de sécurité
▪ Informatique	▪ **CC5** : Utiliser l'outil informatique, Illustrator, Photoshop, ….
▪ Techniques d'expression en Arabe	▪ **CC6** : Appliquer les règles de l'arabe
▪ Techniques d'expression en Français	▪ **CC7** : Appliquer les règles de français
▪ Langue anglaise	▪ **CC8** : Appliquer les bases d'anglais
▪ Communication	▪ **CC9** : Communiquer sur ses travaux

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP1 : Composer la structure massive de l'alphabet Koufi à réaliser.

1- Eléments de la compétence :

- Ecrire les caractères en style coufique ;
- Ecrire des mots en style coufique ;
- Ecrire une phrase en style coufique .

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Outils de dessin ;
- Table lumineuse.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques du corps de caractères.

3- Critères de performance :

- Ecriture juste.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP2 : Orner l'œuvre à réaliser en Koufi.

1- Eléments de la compétence :

- Projeter le contenu du texte à composer ;
- Orner la composition calligraphique.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Rétroprojecteur ;
- Outils de dessin ;
- Manuel de technologie de l'ornement en calligraphie ;
- Manuel de l'histoire de la calligraphie illustrée ;
- Petite brosse douce ;
- Feuilles ou films d'or ;
- Papiers ;
- Modèle réels.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques de contrôle en calligraphie ;
- Les techniques d'ornementation.
-

3- Critères de performance :

- Projection correcte ;
- Régularité des filés calligraphiques.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP3 : Composer la structure massive de l'alphabet Ruq'aa à réaliser.

1- Eléments de la compétence :

- Ecrire les caractères en style Ruq'aa ;
- Ecrire des mots en style Ruq'aa ;
- Ecrire une phrase en style Ruq'aa.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Outils de dessin ;
- Table lumineuse.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques du corps de caractères.

3- Critères de performance :

- Ecriture juste

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP4 : Orner l'œuvre à réaliser en Ruq'aa.

1- Eléments de la compétence :

- Projeter le contenu du texte à composer ;
- Orner la composition calligraphique.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Rétroprojecteur ;
- Outils de dessin ;
- Manuel de technologie de l'ornement en calligraphie ;
- Manuel de l'histoire de la calligraphie illustrée ;
- Petite brosse douce ;
- Feuilles ou films d'or ;
- Papiers ;
- Modèle réels.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques de contrôle en calligraphie ;
- Les techniques d'ornementation.

3- Critères de performance :

- Projection correcte ;
- Régularité des filés calligraphiques.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP5 : Composer la structure massive de l'alphabet Naskh à réaliser.

1- Eléments de la compétence :

- Ecrire les caractères en style Naskh ;
- Ecrire des mots en style Naskh ;
- Ecrire une phrase en style Naskh.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Outils de dessin ;
- Table lumineuse.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques du corps de caractères.

3- Critères de performance :

- Ecriture juste.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP6 : Orner l'œuvre à réaliser en Naskh

1- Eléments de la compétence :

- Projeter le contenu du texte à composer ;
- Orner la composition calligraphique.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Rétroprojecteur ;
- Outils de dessin ;
- Manuel de technologie de l'ornement en calligraphie ;
- Manuel de l'histoire de la calligraphie illustrée ;
- Petite brosse douce ;
- Feuilles ou films d'or ;
- Papiers ;
- Modèle réels ;

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques de contrôle en calligraphie ;
- Les techniques d'ornementation.

3- Critères de performance :

- Projection correcte ;
- Régularité des filés calligraphiques.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP7 : Composer la structure massive de l'alphabet Thuluth à réaliser

1- Eléments de la compétence :

- Ecrire les caractères en style Thuluthi
- Ecrire des mots en style Thuluthi
- Ecrire une phrase en style Thuluthi

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Outils de dessin ;
- Table lumineuse.

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques du corps de caractères.

3- Critères de performance :

- Ecriture juste.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP8 : Orner l'œuvre à réaliser en Thuluth

1- Eléments de la compétence :

- Projeter le contenu du texte à composer ;
- Orner la composition calligraphique.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Rétroprojecteur ;
- Outils de dessin ;
- Manuel de technologie de l'ornement en calligraphie ;
- Manuel de l'histoire de la calligraphie illustrée ;
- Petite brosse douce ;
- Feuilles ou films d'or ;
- Papiers ;
- Modèles réels ;

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques de contrôle en calligraphie ;
- Les techniques d'ornementation.

3- Critères de performance :

- Projection correcte ;
- Régularité des filés calligraphiques.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP9 : Composer la structure massive de l'alphabet Meghrebi à réaliser

1- Eléments de la compétence :

- Ecrire les caractères en style Meghrebi ;
- Ecrire des mots en style Meghrebi ;
- Ecrire une phrase en style Meghrebi ;

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Outils de dessin ;
- Table lumineuse ;

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques du corps de caractères.

3- Critères de performance :

- Ecriture juste.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CP10 : Orner l'œuvre à réaliser en Meghrebi

1- Eléments de la compétence :

- Projeter le contenu du texte à composer ;
- Orner la composition calligraphique.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Table de dessin ;
- Rétroprojecteur ;
- Outils de dessin ;
- Manuel de technologie de l'ornement en calligraphie ;
- Manuel de l'histoire de la calligraphie illustrée ;
- Petite brosse douce ;
- Feuilles ou films d'or ;
- Papiers ;
- Modèle réels ;

A partir de :

- Notice technique d'implantation d'un préforma ;
- Document technique du préforma ;
- Normes techniques de contrôle en calligraphie ;
- Les techniques d'ornementation.

3- Critères de performance :

- Projection correcte ;
- Régularité des filés calligraphiques.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC1 : Sélectionner et maîtriser le matériel en fonction des travaux.

1- Eléments de la compétence :

- Sélectionner le matériel et l'outillage de calligraphie ;
- Préparer les écritures ;
- Choisir l'illustration ;
- Personnaliser les lettres calligraphiques ;
- Entretenir les outils et matériel ;
- Utiliser le matériel de coupe de différentes formes.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Guide de dessins techniques de calligraphie ;
- Matériel et outillage calligraphiques divers ;
- Matériel courant pour le dessin ;
- Diverses plumes ;
- Différentes formes de pinceaux ;
- Ciseaux ;
- Boite de rotring ;
- Laine noire de mouton ;
- Gomme arabique ;
- Camphre.

A partir de :

- Notice technique de dessin ;
- Documents ;
- Données théoriques ;
- Notice technique de préparation.

3- Critères de performance :

- Classement adéquat ;
- Bonne technique ;
- Nettoyage minutieux ;
- Découpe exacte ;
- Respect des propositions de mélanges ;
- Précision et propreté de l'esquisse ;

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC2 : Mettre en page un contenu

1- Eléments de la compétence :

- Lire et reproduire un modèle de texte ;
- Calibrer les formats à réaliser ;
- Repérer l'ornementation des lettres ;
- Réaliser les motifs décoratifs.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Matériel de dessin.

A partir de :

- Document technique ;
- Modèle calligraphique

3- Critères de performance :

- Bonne technique d'écriture ;
- Lecture et reproduction adéquate du texte ;
- Précision de tracés ;
- Bon choix de couleurs suivant le style calligraphique ;
- Illustration harmonieuse des lettrines.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC3 : Calculer er réaliser les tracés géométriques.

1- Eléments de la compétence :

- Réaliser les tracés géométriques (chiffres) ;
- Effectuer les opérations de calcul.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Outillage pédagogique (règle, équerre, crayon, gomme, compas, calculatrice) ;
- Table de travail.

A partir de :

- Notion de base (calcul - géométrie) les mesures, les lignes, les angles, les figures géométrique.

3- Critères de performance :

- Exactitude des calculs ;
- Précision des figures géométriques, des surfaces et périmètres.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC4 : Appliquer les règles d'hygiène et de sécurité.

1- Eléments de la compétence :

- Prévenir les risques de chute (échelle, échafaudage) ;
- Eliminer les poussières (produits toxiques) ;
- Prévenir les accidents professionnels (canif – grattoir – chalumeau).

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Moyens adaptés à la sécurité et à la prévention des lieux de stockage (peinture et outils de travail tranchants).

A partir de :

- Consignes ;
- Réglementation et législation d'hygiène et sécurité ;
- Règles de protection individuelles et collectives ;
- Ouvrage sur les maladies professionnelles.

3- Critères de performance :

- Matériel sécurisé ;
- Accidents réduits ;
- Absence d'intoxication.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC5 : Utiliser l'outil informatique, Illustrator et Photoshop, ….

1- Eléments de la compétence :

- Identifier l'outil informatique ;
- Manipuler l'outil informatique ;
- Exploiter l'outil informatique ;
- Exploiter les options des logiciels.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Station de dessin.

A partir de :

- Fichier de la spécialité ;
- Manuscrit ;
- Recherche Internet.

3- Critères de performance :

- Bonnes notions de base en informatique ;
- Impression correcte ;
- Bonnes notions des logiciels.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC6 : Appliquer les règles de langue arabe

1- Eléments de la compétence :

- Appliquer les règles d'orthographe ;
- Appliquer les principales règles de grammaire ;
- Contourner les erreurs les plus courantes.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Logiciels de correction orthographique et grammaticale ;
- Dictionnaires bilingues ;
- Directives ;
- Exercices.

A partir de :

- Support de cours ;
- Modèles ;
- Outils d'écriture.

3- Critères de performance :

- Fautes minimales ;
- Application correcte des règles.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC7 : Appliquer les règles de langue française

1- Eléments de la compétence :

- Appliquer les règles d'orthographe ;
- Appliquer les principales règles de grammaire ;
- Contourner les erreurs les plus courantes.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Logiciels de correction orthographique et grammaticale ;
- Dictionnaires bilingues.

A partir de :

- Support de cours ;
- Modèles ;
- Outils d'écriture.

3- Critères de performance :

- Fautes minimales ;
- Application correcte des règles.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC8 : Appliquer les bases d'anglais

1- Eléments de la compétence :

- Appliquer les règles d'orthographe ;
- Appliquer les principales règles de grammaire.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Logiciels de correction orthographique et grammaticale ;
- Dictionnaires bilingues.

A partir de :

- Support de cours ;
- Modèles ;
- Outils d'écriture.

3- Critères de performance :

- Application correcte des règles.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

FICHE DE DESCRIPTION
DE LA COMPETENCE PROFESSIONNELLE

Enoncé de la compétence :

CC9 : Communiquer sur ses travaux.

1- Eléments de la compétence :

- Établir le contact avec la clientèle ;
- Interroger un client en vue de préciser ses besoins ;
- Contribuer à la réalisation d'un slogan.

2- Conditions de réalisation :

A l'aide de :

- Matière première (papier)
- Outils (crayon, couleur)
- Table
- Diapositif

A partir de :

- Demande de client (exigences) ;
- Catalogues ;
- Dépliants ;
- Album art book.

3- Critères de performance :

- Pertinence des propositions ;
- Belle présentation ;
- Dialogue fructueux.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

TABLEAU DE MISE EN RELATION DES COMPETENCES PROFESSIONNELLES ET DES COMPETENCES COMPLEMENTAIRES

Compétences complémentaires / **Compétences Professionnelles**	CC1	CC2	CC3	CC4	CC5	CC6	CC7	CC8	CC9
• Composer la structure massive de l'alphabet Koufi à réaliser	X	X	X	X	X	**X**	**X**		
• Orner l'œuvre à réaliser en Koufi	X	X	X	X	X	**X**	**X**	X	**X**
• Composer la structure massive de l'alphabet Ruq'aa à réaliser	X	X	X	X	X	**X**	**X**		
• Orner l'œuvre à réaliser en Ruq'aa	X	X	X	X	X	**X**	**X**	X	**X**
• Composer la structure massive de l'alphabet Naskh à réaliser	X	X	X	X	X	**X**	**X**		
• Orner l'œuvre à réaliser en Naskh	X	X	X	X	X	**X**	**X**	X	**X**
• Composer la structure massive de l'alphabet Thuluth à réaliser	X	X	X	X	X	**X**	**X**		
• Orner l'œuvre à réaliser en Thuluth	X	X	X	X	X	**X**	**X**	X	**X**
• Composer la structure massive de l'alphabet Meghrebi à réaliser	X	X	X	X	X	**X**	**X**		
• Orner l'œuvre à réaliser en Meghrebi	X	X	X	X	X	**X**	**X**	X	**X**

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر